

# Language descriptors in Catalan

## Catalan listening - Descriptors per a la comprensió oral en història, valors cívics i ètics, i matemàtiques

	A2	B1	B2
<b>Comprendre informació objectiva i explicacions</b>	Pot copsar la idea principal de presentacions o explicacions breus, clares i senzilles dels professors i companys, si parlen a poc a poc i d'una manera clara i es concedeix temps per a repeticions.	Pot seguir presentacions i explicacions clares dels professors i companys sobre temes relacionats amb les matèries.	Pot seguir presentacions i explicacions complexes dels professors i companys sobre temes relacionats amb les matèries.
<b>Comprendre instruccions i indicacions</b>	Pot seguir instruccions simples i clares dels professors i companys sobre què s'ha de fer, quan s'expressen d'una manera clara i a poc a poc.	Pot seguir instruccions i indicacions clares dels professors i companys sobre com s'ha de resoldre una tasca.	Pot seguir instruccions i indicacions detallades dels professors o companys sobre com s'ha de resoldre una tasca.
<b>Comprendre opinions</b>	Pot comprendre si algú està a favor o en contra d'alguna cosa dita sempre que parli a poc a poc i s'expressi amb claredat.	Pot comprendre les idees principals dels punts de vista expressats en les converses i discussions clares a classe sobre temes històrics i socials.	Pot comprendre els punts de vista detallats que s'expressen en converses i debats a classe sobre temes històrics i socials.
<b>Comprendre arguments i raonaments</b>	Pot comprendre la idea principal en explicacions simples sempre que es parli a poc a poc i d'una manera clara.	Pot comprendre arguments i raonaments clars (per exemple, sobre temes històrics i socials o sobre una demostració matemàtica).	Pot comprendre línies d'argumentació i raonament detallats, fins i tot quan comporten diversos passos, perspectives diferents i qüestions tant concretes com abstractes (per exemple, sobre temes històrics i socials o sobre una demostració matemàtica).
<b>Seguir converses i discussions relacionades amb la matèria</b>	Pot seguir converses rutinàries i senzilles relacionades amb les matèries si les persones parlen a poc a poc i d'una manera clara i es concedeix temps per a repeticions.	Pot seguir converses clares i senzilles relacionades amb les matèries.	Pot seguir converses elaborades sobre temes relacionats amb les matèries.
<b>Comprendre gravacions d'àudio (inclosos vídeos)</b>	Pot comprendre i aïllar la idea principal de passatges breus enregistrats, pronunciats a poc a poc i d'una manera clara, sobre temes coneguts que estiguin relacionats amb les matèries.	Pot comprendre les idees principals de gravacions, fetes amb un llenguatge estàndard, clar i pausat, sobre temes relacionats amb les matèries.	Pot comprendre la majoria de gravacions d'àudio i vídeo en llenguatge estàndard sobre temes relacionats amb les matèries, i pot identificar els punts de vista i les actituds dels parlants.

## Catalan reading - Descriptors per a la comprensió lectora en història, valors cívics i ètics, i matemàtiques

	<b>A2</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>
<b>Comprendre informació objectiva i explicacions</b>	Pot comprendre la informació més important de textos escolars senzills i breus sobre temes que li són familiars.	Pot identificar les conclusions principals de textos escolars argumentatius escrits d'una manera clara. Pot deduir el significat de les paraules i les oracions a partir del context quan el tema li és familiar. Pot comprendre les idees principals de textos factuais senzills, si segueixen una estructura clara i el tema és conegut (per exemple, la Prehistòria, la Revolució francesa, textos matemàtics).	Pot comprendre en detall textos sobre un ampli ventall de temes, tant abstractes com concrets, de materials didàctics.
<b>Comprendre instruccions escrites i tasques dels materials didàctics</b>	Pot comprendre instruccions/tasques rutinàries i senzilles dels materials didàctics.	Pot comprendre instruccions/tasques senzilles i escrites d'una manera clara incloses en els materials didàctics.	Pot comprendre instruccions/tasques dels materials didàctics llargues i complexes, fins i tot quan comporten diversos passos.
<b>Comprendre opinions</b>	Pot comprendre si l'autor està a favor o en contra d'alguna cosa dita quan llegeix paràgrafs breus i simples.	Pot identificar diferents punts de vista sobre temes històrics i socials en materials didàctics senzills.	Pot comprendre articles i informes relacionats amb temes curriculars en què els autors adopten posicions específiques o punts de vista detallats.
<b>Comprendre arguments i raonaments</b>	Pot comprendre la idea principal en explicacions simples.	Pot comprendre la línia general d'argumentació en materials didàctics senzills (per exemple, sobre qüestions històriques o socials o sobre una demostració matemàtica).	Pot seguir línies d'argumentació i raonament relacionades amb temes tant abstractes com concrets en materials didàctics, fins i tot quan comporten diversos passos o perspectives diferents (per exemple, sobre temes històrics i socials o sobre una demostració matemàtica).
<b>Buscar i localitzar informació</b>	Pot buscar i localitzar informació específica i previsible en materials didàctics senzills i a Internet.	Pot buscar informació específica i rellevant fent un cop d'ull a textos més llargs i amb una estructuració clara.	Pot fer un cop d'ull ràpid a textos relativament llargs i complexos i decidir si val la pena llegir-los més a fons.
<b>Llegir i analitzar informació representada en taules, gràfics, mapes, diagrames i símbols, així com en fotografies, pintures i dibuixos</b>	Pot identificar informació bàsica presentada en taules, gràfics, mapes i diagrames senzills.	Pot comprendre informació específica i identificar dades a partir de taules, gràfics, mapes i diagrames.	Pot analitzar taules, gràfics, mapes i diagrames i fer inferències sobre les dades.

## Catalan speaking - Descriptors per a l'expressió oral en història, valors cívics i ètics, i matemàtiques

	A2	B1	B2
	Especialment per a la història i els valors cívics i ètics		Especialment per a les matemàtiques
<b>Descriure</b>	Pot descriure esdeveniments i activitats en una llista senzilla.	Pot transmetre informació i descriure breument esdeveniments, observacions i processos. Pot descriure d'una manera clara com pensa quan resol una tasca. Pot descriure breument una representació visual (un gràfic, una figura, una taula, un dibuix, etc.) i destacar-ne les característiques importants.	Pot transmetre informació detallada. Pot proporcionar descripcions detallades d'esdeveniments, observacions i processos. Pot descriure amb detall com pensa quan resol una tasca. Pot descriure una representació visual (un gràfic, una figura, una taula, un dibuix, etc.) amb detall i destacar-ne tant les característiques importants com els detalls significatius.
<b>Explicar</b>	Pot explicar com s'ha de fer una determinada activitat o què s'ha fet amb frases senzilles.	Pot explicar i argumentar d'una manera clara per què les qüestions relacionades amb la història, l'educació cívica o les matemàtiques són com són, i per què alguna qüestió és un problema.	Pot explicar els avantatges i inconvenients de diverses solucions i opcions. Pot explicar d'una manera clara diferents fenòmens (per exemple, processos històrics o matemàtics), resultats o punts de vista sobre temes d'actualitat.
<b>Exposar fets, fer un resum, informar</b>	Pot fer afirmacions breus sobre temes relacionats amb les matèries.	Pot explicar breument plans i accions. Pot fer un resum breu d'un tema o un problema.	Pot explicar un tema o un problema o fer-ne un resum d'una manera clara.
<b>Expressar opinions, debatre</b>	Pot dir d'una manera senzilla què pensa sobre alguna cosa o si hi està a favor o en contra.	Pot explicar d'una manera clara per què està a favor o en contra d'alguna cosa.	Pot argumentar els seus punts de vista i debatre en detall els pros i contres de posicions oposades i maneres de resoldre una tasca. Pot debatre i argumentar la seva actitud sobre un tema d'actualitat i formular hipòtesis. Pot desenvolupar un argument clar i coherent, enllaçant idees d'una manera lògica i ampliant i donant suport a les seves opinions amb exemples adequats.
<b>Expressar arguments, demostrar</b>	Pot justificar breument i d'una manera simple i bàsica què ha fet o què farà en un context relacionat amb la matèria.	Pot parlar breument sobre com demostrar alguna cosa. Pot aportar arguments senzills com, per exemple, la solució d'un problema matemàtic o justificacions de diferents actituds sobre temes d'actualitat.	Pot explicar pas a pas una demostració d'una manera lògica i estructurada que en valida la conclusió final. Pot aportar evidències per defensar les conclusions extretes.

<b>Resumir</b>	Pot triar i reproduir paraules clau, expressions o frases curtes del que han dit els professors o companys.	Pot proporcionar una explicació breu d'una conclusió extreta. Pot resumir breument un treball en grup.	Pot resumir amb força precisió alguna cosa que s'ha dit o escrit.
<b>Definir</b>	Pot reproduir la definició d'un concepte matemàtic o històric d'una manera breu i simple.	Pot definir un concepte matemàtic o històric d'una manera clara.	Pot definir conceptes matemàtics o històrics d'una manera detallada. Pot confirmar una definició amb exemples.
<b>Valorar, interpretar</b>	Pot manifestar si una cosa és bona o dolenta, positiva o negativa, en frases senzilles.	Pot justificar per què una font és fiable o per què una cosa representa un avantatge o un problema.	Pot valorar diferents fonts o idees i solucions per a un problema. Pot formular hipòtesis sobre causes, conseqüències i situacions hipotètiques.
<b>Comparar i contrastar</b>	Pot utilitzar un llenguatge descriptiu senzill per fer afirmacions breus i comparar objectes i alternatives.	Pot comparar i contrastar diferents alternatives i solucions d'una manera clara.	Pot comparar i contrastar alternatives, solucions, opinions, fonts, etc. d'una manera exhaustiva.
<b>Fer-se entendre i aclarir malentesos/confusions</b>	Pot fer-se entendre amb un llenguatge senzill, amb una mica d'ajuda. Pot dir que no comprèn el que s'ha explicat o que alguna afirmació no és correcta.	Pot comprovar que el professor i els companys comprenen el que està dient o que ha entès algú correctament i pot explicar per què no l'entén. Pot fer-se entendre pel professor i els companys en la majoria de situacions.	Pot verificar que comprèn alguna cosa, repetir-la i reformular-la.
<b>Parlar amb professors i companys</b>	Pot mantenir converses breus i simples amb companys si parlen a poc a poc i d'una manera clara i es concedeix temps per a repeticions.	Pot participar en la majoria de converses sobre els temes que es tracten a classe, si els altres parlen d'una manera clara i en una variant estàndard de la llengua.	Pot participar de manera improvisada en una conversa sobre temes relacionats amb la matèria. Pot intercanviar informació detallada sobre temes tractats a classe. Pot participar espontàniament en discussions llargues sobre temes relacionats amb la matèria, per exemple amb el professor.
<b>Demandar aclariments</b>	Pot dir que no segueix una explicació. Pot demanar un aclariment quan té un dubte.	Pot demanar a algú que li aclareixi o li expliqui millor el que s'acaba de dir.	Pot fer preguntes de seguiment per comprovar que ha entès el que s'ha dit i demanar que li aclareixin els aspectes ambigus.

<b>Respondre al que diuen altres</b>	Pot respondre al que diuen el professor i els companys d'una manera senzilla.	Pot respondre al que diuen el professor i els companys d'una manera clara.	Pot reaccionar d'una manera adequada davant d'actituds, opinions i punts de vista en discussions a classe.
<b>Interactuar en el treball en equip</b>	Pot preguntar i respondre a preguntes senzilles sobre temes que coneix bé.	Pot ajudar a resoldre problemes pràctics, explicar la seva opinió i preguntar als companys el seu punt de vista quan, per exemple, treballa en un projecte.	Pot contribuir a un projecte presentant i explicant informació detallada sobre temes que troba interessants. Pot ajudar a organitzar el treball, fer comentaris als companys d'equip i fer suggeriments sobre com continuar la feina.
<b>Fer una presentació o parlar sobre temes relacionats amb la matèria a classe</b>	Pot fer una presentació breu, assajada i senzilla o parlar sobre una tema que s'hagi treballat a classe.	Pot fer una presentació preparada i clara o parlar sobre un tema (per exemple, diferents tipus de càlculs, un període històric o un tema social d'actualitat) i respondre preguntes clares si hi ha temps per a repeticions.	Pot fer una presentació clara i desenvolupada de manera sistemàtica sobre un tema (per exemple, presentar diferents mètodes per fer càlculs o conflictes històrics/actuals des de punts de vista diferents) i destacar-ne i emfasitzar-ne els aspectes importants. Pot desviar-se espontàniament d'una presentació preparada i seguir les observacions plantejades pels companys o pel professor.

This is an output of the project *Language skills for successful subject learning: CEFR-linked descriptors for mathematics and history/civics* of the European Centre for Modern Languages (ECML). The ECML is a Council of Europe institution promoting excellence in language education in its member states. <https://www.ecml.at/language-descriptors>

language  
descriptors



## Catalan writing - Descriptors per a l'expressió escrita en història, valors cívics i ètics, i matemàtiques

	A2	B1	B2
	Especialment per a la història i els valors cívics i ètics		
	Especialment per a les matemàtiques		
<b>Descriure</b>	Pot escriure descripcions molt breus i bàsiques d'esdeveniments i activitats.	Pot transmetre informació i descriure breument esdeveniments, observacions i processos. Pot descriure breument una representació visual (un gràfic, una figura, una taula, un dibuix, etc.) i destacar-ne els trets importants. Pot descriure d'una manera clara com pensa quan resol una tasca.	Pot transmetre informació detallada. Pot fer descripcions clares i detallades d'esdeveniments, observacions i processos. Pot descriure amb detall una representació visual (un gràfic, una figura, una taula, un dibuix, etc.) i destacar-ne els trets importants i els detalls significatius. Pot descriure amb detall com pensa quan resol una tasca.
<b>Explicar</b>	Pot explicar d'una manera senzilla com s'ha de fer alguna cosa o què s'ha fet.	Pot explicar i justificar d'una manera clara per què les qüestions relacionades amb la història, l'educació cívica o les matemàtiques són com són, i per què de vegades són un problema.	Pot explicar d'una manera clara diferents fenòmens (per exemple, processos històrics o matemàtics), resultats o punts de vista sobre qüestions d'actualitat. Pot exposar els avantatges i inconvenients de diverses solucions i opcions.
<b>Exposar fets, fer un resum, informar</b>	Pot fer afirmacions breus sobre temes relacionats amb les matèries.	Pot informar breument sobre plans i accions. Pot fer un resum breu d'una qüestió o un problema.	Pot informar d'una manera clara sobre una qüestió o un problema o fer-ne un resum.
<b>Expressar opinions, debatre</b>	Pot expressar d'una manera senzilla què pensa sobre alguna qüestió o si hi està a favor o en contra.	Pot explicar per escrit per què està a favor o en contra d'alguna cosa d'una manera clara.	Pot debatre amb detall conceptes i qüestions relacionats amb la matèria, per exemple la democràcia, la relació entre l'amor i la sexualitat (educació cívica) o solucions a problemes matemàtics o maneres diferents de presentar dades.
<b>Expressar arguments, demostrar</b>	Pot justificar breument i d'una manera simple i bàsica què ha fet o farà en un context relacionat amb la matèria.	Pot aportar arguments clars (per exemple, solucions a un problema matemàtic) o els motius de diferents actituds davant de qüestions d'actualitat.	Pot construir una prova exposant arguments pas a pas d'una manera estructurada i lògica que valida la seva conclusió final. Pot expressar (per escrit) evidències per a les conclusions extretes.

This is an output of the project *Language skills for successful subject learning: CEFR-linked descriptors for mathematics and history/civics* of the European Centre for Modern Languages (ECML). The ECML is a Council of Europe institution promoting excellence in language education in its member states. <https://www.ecml.at/language-descriptors>



<b>Resumir</b>	Pot triar i reproduir paraules clau i expressions o frases curtes d'un text breu.	Pot parafrasejar passatges breus escrits d'una manera senzilla, fent servir la redacció i l'ordre del text original. Pot contrastar i reorganitzar informacions breus de diverses fonts i resumir-les per escrit.	Por resumir un ampli ventall d'informació i arguments de diverses fonts.
<b>Definir</b>	Pot reproduir d'una manera breu i simple una definició d'un concepte matemàtic o històric.	Pot definir conceptes matemàtics o històrics per escrit d'una manera clara.	Pot definir conceptes matemàtics o històrics per escrit d'una manera detallada. Pot reforçar una definició amb il·lustracions detallades i exemples.
<b>Organitzar</b>	Pot escriure un text breu copiant un model bàsic.	Pot organitzar el text amb una introducció, un nus i un desenllaç.	Pot redactar un text continu que en general sigui intel·ligible i pot organitzar el text d'una manera estructurada i lògica.
<b>Interpretar</b>	Pot especificar si alguna cosa és bona o dolenta, positiva o negativa, en frases simples.	Pot justificar per què una font és fiable o per què un fet és un avantatge o un problema.	Pot valorar diferents fonts o idees i solucions per a un problema. Pot formular hipòtesis sobre causes, conseqüències i situacions hipotètiques.
<b>Comparar i contrastar</b>	Pot utilitzar un llenguatge descriptiu senzill per fer afirmacions breus sobre objectes i alternatives i comparar-los.	Pot comparar i contrastar d'una manera senzilla diferents alternatives i solucions.	Pot comparar i contrastar d'una manera exhaustiva alternatives, solucions, punts de vista, fonts, etc.
<b>Treballar amb formularis, taules, diagrames, gràfics</b>	Pot introduir informació en formularis, llistes o diagrames per respondre a les tasques de les matèries.	Pot completar formularis i diagrames amb informació relativament detallada per respondre a les tasques de les matèries. Pot crear taules, diagrames, etc. i organitzar la informació d'una manera clara.	Pot crear taules, diagrames, etc. i organitzar la informació (per exemple, per comparar i contrastar informació) tenint en compte els destinataris.